

SOCIETAS INTERNATIONALIS

ODONATOLOGICA

USTANOVITEV MEDNARODNE

ODONATOLOŠKE FONDACIJE

Kot vsi vemo so S. I. O. nekaj zadnjih let pretresali močni nesporazumi in trenja, ki so v zadnjih dveh letih narasli do te meje, da je postalo normalno delo in delovanje praktično nemogoče. Jasno je postalo, da se bodo stvari končno morale razčistiti in tako je postal XIV. Svetovni odonatološki simpozij v Mariboru prelomnica v zgodovini S. I. O., ki nadaljuje z delom kot Mednarodna odonatološka fundacija S. I. O.

Iz biltena *Selysia* 25 (2), povzemamo v originalu sestavek, v katerem dr. Kiyoshi Inoue, predsednik S. I. O., na kratko opisuje dogodke v Mariboru in podrobno predstavlja novo organizacijsko shemo S. I. O.

S. I. O. continues the publication of ODONATOLOGICA

Kiyoshi Inoue
5-9, Fuminosato 4-chome
Abeno-ku, Osaka, 545, Japan

Message of the S. I. O. President

During the past S. I. O. Business Meeting held on July 14, 1997 in Maribor/Slovenia, the proposed new Constitution was rejected by a majority of voters. Since this result was foreseeable and since it would have been a great pity if the organisation would have broken down, we decided to find new organisational modalities. Therefore S. I. O. was reorganised and set up as a modern international foundation and registered accordingly.

The failure of the Business Meeting in Maribor was foreshadowed, when some members of the former Council announced a mail ballot although this was clearly illegal under the then valid Constitution and even against the civil law of the referring country. We urged them to cancel the mail ballot, but they insisted on carrying out the ballot in June, even though many letters with protests against the ballot had reached them from all over the world. At this point, we had to initiate the registration of the foundation, since otherwise it would have been too late and our S. I. O. would have been destroyed.

The establishment of the foundation was announced by me at the end of Business Meeting when the organisational framework of former society had definitely been broken down. Now the work of our long-standing society will be continued by a modern foundation

management; thus S. I. O. is able to survive. The time of unnecessary quarrels is over and peaceful odonatological work will prevail again.

The Charter of the Foundation is based on the same objectives as outlined in the 1981 S.I.O. Constitution. The scope of activities remains likewise the same.

The S.I.O. is now managed by a Management Board which currently includes the following four persons:

- President: K. Inoue, Japan
- Secretary: R. Jodicke, Germany
- Treasurer: M. Kiauta, The Netherlands
- Member: B. Kiauta, The Netherlands

Member B. Kiauta serves as the Editor. The tasks in the Board are interchangeable. With the increase of activities, more members can be invited to the Board. Günther Bechly is Webmaster of S. I. O.

All publications of the S. I. O. will be continued almost as heretofore. The members of the former society S. I. O. will continue enjoying the same privileges and discounts as associates of the foundation S. I. O. The same applies to new personal subscribers of ODONATOLOGICA.

Among various advantages of the new status as a foundation, the following items are particularly important:

- The foundation S.I.O. is now a legal organisation, entitled to all legal transactions.
- It is registered as a charity organisation and therefore entitled to accept donations, and may generate income, with special taxation facilities. Likewise the donors to the Foundation can be exempt of tax, subject to respective national legislations.
- The Foundation is a non-profit organisation, therefore the generated income is exclusively invested in dragonfly research and support of odonatology and odonatologists.

S.I.O. is not "defunct", it solely reorganised itself and will continue all the tasks of the previous society - hoping to expand them in the future. All dragonfly friends are heartily welcome to S.I.O.

Societas internationalis odonatologica tako ni razpadla ali morda prenehala z delovanjem, ampak bo s spremenjenim, modernim načinom vodenja tudi v prihodnje usmerjala delo na področju raziskav kačjih pastirjev. Za člane Slovenskega odonatološkega društva ostajajo vse stvari, ki se tičejo prejemanja časopisov in tudi ostalega, nespremenjene, po starem. Upamo in želimo si, da bodo nesporazumi, prepiri in podtikanja za vedno izginili iz naše odonatološke organizacije ter da bo, kot v preteklosti, v cetru naših prizadevanj le resno odonatološko delo.

Za konec še povejmo, da lahko več informacij o mednarodni odonatološki fundaciji izbrskate tudi na domači strani S. I. O. ([URL: http://members.aol.com/fsio/sio.htm](http://members.aol.com/fsio/sio.htm)), kjer je najti obilo zelo zanimivega in koristnega.

(M B.)

PREDSTAVITEV SOD V PARLAMENTU

Ob svetovnem dnevu okolja, 6. junija 1997, se je pod naslovom »NVO v parlament« v državnem zboru Republike Slovenije predstavilo 32 okoljskih in naravovarstvenih nevladnih organizacij. Projekt je organizirala GAJA - Društvo za trajnostni razvoj, ob podpori Regionalnega centra za okolje in Zavoda za odprto družbo.

Cilji projekta so bili naslednji:

- vzpostavitev stika s predstavniki zakonodajne oblasti in nevladnimi organizacijami;
- predstavitev dejavnosti slovenskih okoljskih in naravovarstvenih nevladnih organizacij poslancem državnega zbora;
- predstaviti nevladne okoljevarstvene organizacije kot strokovne in pooblaščenke sogovornike pri političnem odločanju.

Izvedba projekta je bila s strani organizatorja in NVO-jev uspešna, vendar pa ciljev nismo dosegli, saj se predstavitev niso udeležili tisti, katerim je bila le-ta namenjena. Odprtja razstave se je poleg predsednika državnega zbora g. Janeza Podobnika in njegovega svetovalca g. Mihe Burgerja udeležil le en sam poslanec. Toliko večji pa je bil odziv predstavnikov ministrstva za okolje in prostor, s katerimi NVO-ji že dalj časa uspešno sodelujemo.

Slovensko odonatološko društvo se je predstavilo skupaj z Društvom za preučevanje dvoživk in plazilcev ter Centrom za kartografijo favne in flore Slovenije. S kombiniranim posterjem kričečih barv smo bili opaženi: če že ne zaradi dejavnosti, pa vsaj po izgledu...

(A P.)